

„Bartscher PRO“**150137**

DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

- 1. Sicherheit..... 2**
 - 1.1 Symbolerklärung 2
 - 1.2 Sicherheitshinweise..... 3
 - 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung..... 6
- 2. Allgemeines 7**
 - 2.1 Haftung und Gewährleistung 7
 - 2.2 Urheberschutz 7
 - 2.3 Konformitätserklärung 7
- 3. Transport, Verpackung und Lagerung 8**
 - 3.1 Transportinspektion 8
 - 3.2 Verpackung 8
 - 3.3 Lagerung 8
- 4. Technische Daten..... 9**
 - 4.1 Technische Angaben..... 9
 - 4.2 Eigenschaften der Saftpresse 9
 - 4.3 Baugruppenübersicht 10
- 5. Installation und Bedienung 11**
 - 5.1 Zusammenbau 11
 - 5.2 Installation 13
 - 5.3 Bedienung 14
- 6. Reinigung..... 17**
- 7. Mögliche Funktionsstörungen 19**
- 8. Entsorgung 20**

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

Service-Hotline: 0180 5 971 197
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)



Die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!

Diese Gebrauchsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Gebrauchsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.

1. Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Gebrauchsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

1.1 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Gebrauchsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



GEFAHR!

Dieses Symbol macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.



WARNUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.



VORSICHT!

Dieses Symbol kennzeichnet möglicherweise gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben können.



HINWEIS!

Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.

1.2 Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes **niemals** unbeaufsichtigt.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.
- Verwenden Sie das Gerät **nicht** mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung.
- Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporsteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
Erstickungsgefahr!
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen!**

- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personen-schäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.



GEFAHR durch elektrischen Strom!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Netzkabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen. Netzkabel so verlegen, dass niemand auf das Netzkabel treten oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht knicken, quetschen, verknoten, immer vollständig abwickeln. Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Das Netzkabel nicht auf Teppichboden oder andere brennbare Stoffe verlegen. Netzkabel nicht abdecken, von Arbeitsbereichen fernhalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie die Anschlussleitung immer am Netzstecker aus der Steckdose, nicht am Netzkabel selbst.
- Tragen, heben oder bewegen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden Spannung führende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, **besteht Stromschlaggefahr**.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Nehmen Sie das Gerät **nicht** mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
 - wenn während des Betriebes eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Gerät reinigen.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Greifen Sie während des Betriebes des Gerätes **niemals** mit Händen, Löffeln oder anderen Küchenuntersilien in die Einfüllschute. Sie könnten vom Siebkorb erfasst werden und es kann zu Schnittverletzungen, Knochenbrüchen oder anderen Verletzungen führen.
- Die Messer im Siebkorb sind sehr scharf. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen.
- Berühren Sie keine sich bewegende Teile des Gerätes.
- Nach dem Ausschalten läuft der Motor einige Sekunden nach. Das Gerät darf erst nach vollständigem Stillstand geöffnet und Teile abgenommen werden.



VORSICHT!

Um mögliche Geräteschäden zu vermeiden, folgende Hinweise beachten:

- Um Beschädigungen am Motorblock oder anderen Teilen des Gerätes zu vermeiden, bewegen oder schütteln Sie das Gerät nicht während des Betriebes.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn einzelne Teile beschädigt sind oder sichtbare Risse aufweisen.
- Reinigen Sie den Motorblock und die Anschlussleitung **niemals** unter fließendem Wasser oder mit anderen Flüssigkeiten, wischen Sie diese nur mit einem feuchten Tuch ab und achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Motoraufnahme oder Netzstecker gelangt. **Motorblock niemals** in eine Geschirrspülmaschine geben.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Gebrauchsanleitung gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich von qualifiziertem Kundendienst vorzunehmen.

Die **Saftpresse** ist nur zur **Herstellung von Frucht-, Obst-, Gemüsesäften** bestimmt.



VORSICHT!

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.

Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

2. Allgemeines

2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Gebrauchsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Gebrauchsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Gebrauchsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.



VORSICHT!

Diese Gebrauchsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen!

Der Hersteller übernimmt **keine Haftung** für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen zur Bedienung und Reinigung;
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung;
- technischen Änderungen durch den Benutzer;
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

2.2 Urheberschutz

Die Gebrauchsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.



HINWEIS!

Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.

2.3 Konformitätserklärung



Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

3. Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.



HINWEIS!

Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.3 Lagerung

Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- nicht im Freien aufbewahren,
- trocken und staubfrei aufbewahren,
- keinen aggressiven Medien aussetzen,
- vor Sonneneinstrahlung schützen,
- mechanische Erschütterungen vermeiden,
- bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren, bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

4. Technische Daten

4.1 Technische Angaben

Bezeichnung	Saftpresse „Bartscher PRO“
Art.-Nr.:	150137
Material Gehäuse:	Edelstahl; Kunststoff
Ausführung:	<ul style="list-style-type: none">▪ XXL-Einfüllschute, Ø 83 mm▪ Umdrehungen/Min.: max. 3.000▪ Edelstahl Fein-Sieb für den perfekten Fruchtgenuss▪ Fassungsvermögen Tresterbehälter: 7 Liter▪ Sicherheitsschalter▪ Thermischer Motorschutz
Anschlusswert:	0,7 kW / 220-240 V 50/60 Hz
Abmessungen:	B 260 x T 430 x H 530 mm
Gewicht:	12,8 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

4.2 Eigenschaften der Saftpresse

Mit der elektrischen **Saftpresse „Bartscher PRO“** haben Sie ein Gerät erworben, mit dem Sie professionell Säfte aus Obst und Gemüse herstellen können.

Die extra große, in den Deckel integrierte **XXL-Einfüllschute** mit einem Durchmesser von 83 mm reduziert den Vorbereitungsaufwand.

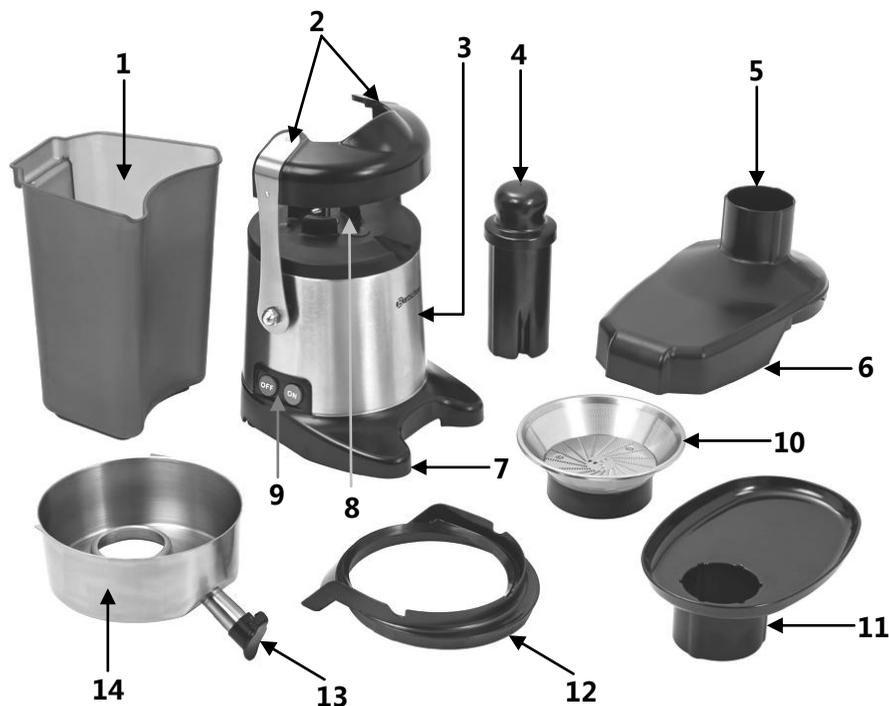
Der **7 Liter große Tresterbehälter** ermöglicht eine hohe Saftausbeute ohne Unterbrechung. Wenn der Tresterbehälter voll ist, kann er einfach abgenommen und entleert werden, ohne das Gerät auseinanderbauen zu müssen.



Der Deckel der Saftpresse wird mit dem **Verriegelungs-bügel mit Abdeckung** festgeklemmt, dabei entsteht bei korrekt zusammengesetztem Gerät über den integrierten **Sicherheitsschalter** der Kontakt zum Motor, nur so ist die Inbetriebnahme des Gerätes möglich. Der Sicherheitsschalter stoppt den Motor sofort, wenn der Verriegelungs-bügel mit Abdeckung gelöst wird.

Das Gerät ist mit einem **Überhitzungsschutz** ausgestattet. Dieser schaltet das Gerät bei Überhitzung durch zu lange Betriebsdauer oder Überlastung automatisch ab und nach dem Abkühlen (ca. 15 Minuten) automatisch wieder ein.

4.3 Baugruppenübersicht



- | | |
|---|---|
| 1 Tresterbehälter | 8 Motorantrieb |
| 2 Verriegelungsbügel mit Abdeckung | 9 Bedienelemente |
| 3 Motorblock | 10 Siebkorb |
| 4 Stopfer | 11 Trichterschale |
| 5 Einfüllschute | 12 Zwischenring |
| 6 Deckel | 13 Saftablaufrohr mit Verschluss |
| 7 Sockel mit Gummifüßen | 14 Saftschale |

Bedienelemente



5. Installation und Bedienung

5.1 Zusammenbau

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.



VORSICHT!

Entfernen Sie niemals das Typenschild und Warnhinweise vom Gerät.

- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch laut Anweisungen im Abschnitt 6 „Reinigung“.
- Setzen Sie das Gerät unter Beachtung der **Abbildung** auf **Seite 10** und der folgenden Beschreibung zusammen.

1



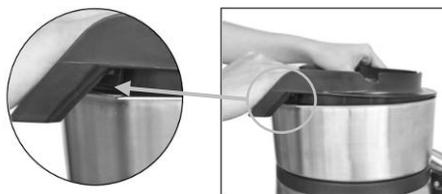
Stellen Sie den Motorblock (3) auf eine trockene und ebene Oberfläche, so dass die Bedienelemente (9) leicht zu erreichen sind.
Drücken Sie den Motorblock (3) gut auf die Oberfläche, damit die GummifüÙe des Sockels (7) festen Halt finden.

2



Setzen Sie die Saftschale (14) auf den Motorblock (3), so dass sich das Saftablaufrohr mit Verschluss (13) über der Aussparung im Sockel (7) des Gerätes befindet.

3



Positionieren Sie den Zwischenring (12) auf den Rand der Saftschale (14). Achten Sie darauf, dass sich die Aussparung für den Tresterauswurf gegenüber vom Saftablaufrohr mit Verschluss (13) befindet.

4



Senken Sie den Siebkorb (10) mit Hilfe der Griffe in die Saftschale (14) und befestigen Sie diesen durch leichtes Drehen so auf dem Motorantrieb (8), dass der Pin am Motorantrieb in die Aussparung am Boden des Siebkorb (10) einrastet.

5



Setzen Sie als nächstes den Deckel (6) auf, achten Sie dabei darauf, dass die Rippen am Deckel (6) mit den Einkerbungen im Zwischenring (12) korrekt verbunden werden.

6



Befestigen Sie die Tricherschale (11) auf der Einfüllschute (5). Stellen Sie den Tresterbehälter (1) unter den Deckel (6). Zur leichteren Reinigung können Sie einen Plastikbeutel in den Tresterbehälter einlegen.

7



Ziehen Sie anschließend den Verriegelungsbügel mit Abdeckung (2) über den Deckel (6), bis er einrastet. So wird der Kontakt zum Sicherheitsschalter hergestellt.



VORSICHT!

Das Gerät kann nur dann funktionieren, wenn alle Teile korrekt zusammengesetzt sind und der Verriegelungsbügel mit Sicherheitsschalter auf dem Deckel eingerastet ist.

5.2 Installation

Aufstellen

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene, ebene, wasserresistente und hitzebeständige Fläche.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf die Tischkante, es könnte kippen oder herunterfallen.
- Die Aufstellfläche muss gut zugänglich und ausreichend groß sein. Halten Sie zu Wänden, Schränken, etc. einen Mindestabstand hinten, rechts und links von 15 cm, oben und vorne von 50 cm ein, um ungehindert mit dem Gerät arbeiten zu können und eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nassen oder feuchten Bereichen auf.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf einen brennbaren Untergrund.
- Das Gerät **niemals** in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.
- Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.

Anschließen



GEFAHR! Gefahr durch elektrischen Strom!
Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!

Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild). Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen!
Das Gerät darf nur an ordnungsgemäß installierten Einzelsteckdosen mit Schutzkontakt betrieben werden.

- Der Steckdosenstromkreis muss mit mindestens 16A abgesichert sein. Anschluss nur direkt an eine Wandsteckdose; Verteiler oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht verwendet werden.

5.3 Bedienung

Obst und Gemüse vorbereiten



VORSICHT!

Waschen Sie Obst und Gemüse gründlich vor dem Entsaften, um alle Spuren von Schmutz und Pflanzenschutzmittel zu entfernen.

- Verwenden Sie nur frische Früchte oder Gemüse verwenden, um beste Ergebnisse mit dem besten Geschmack zu erzielen.
- Äpfel, Ananas, Orangen, Trauben, Melonen, Karotten, Sellerie, rote Bete und Tomaten sind besonders für die Verarbeitung in der Saftpresse geeignet.
- Durch die extra große Einfüllschute können ganze Früchte bzw. Gemüse entsaftet werden, wobei einige Sorten noch einer weiteren Vorbereitung bedürfen wie z. B. Schälen, Entfernen von Kernen, Schneiden. Beachten Sie bei der Vorbereitung von Obst und Gemüse die folgenden Hinweise und die Angaben in der unten aufgeführten Tabelle.
- Obst und Gemüse mit dünner Schale muss nicht unbedingt geschält werden. Es kann auch mit einem sauberen Schwamm leicht abgeschrubbt werden, um eventuelle Verschmutzungen oder Wachsüberzüge zu entfernen.
- Entfernen Sie dicke Schalen von z. B. Zitronen, Orangen oder Ananas.
- Kerne und Steine von Früchten wie Mango, Papaya und anderem Steinobst entfernen, um Beschädigungen der Messer des Siebkorbes zu vermeiden.
- Manche Kerne von Zitrusfrüchten könnten bitter sein. Kerne dieser Früchte vor dem Entsaften entfernen.
- Schneiden Sie zu großes Gemüse und Obst in kleinere Stücke. Konisches Gemüse oder Obst, wie z. B. Karotten, sind mit der Spitzen Seite zuerst einzuführen.
- Einige Lebensmittel sind durch ihre harte Konsistenz nicht geeignet für die Verarbeitung in einer Saftpresse (z. B. Kokosnüsse).

Obst/Gemüse	Vorbereitung
Äpfel	-
Karotten	-
Rote Bete	-
Erdbeere	Stiele entfernen
Weintrauben	Stiele entfernen
Bananen	Schale entfernen

Obst/Gemüse	Vorbereitung
Mango	Schale entfernen, Kerne entfernen
Ananas	Schale entfernen und in Stücke schneiden
Zitrusfrüchte (Orangen, Zitronen, Mandarinen, Grapefruit)	Schale entfernen
Melonen	Schale entfernen und in Stücke schneiden
Knollensellerie	In 6 - 7 cm große Stücke schneiden
Gurken	Schale entfernen, in ca. 15 cm große Stücke schneiden
Tomaten	-
Fenchel	In 6 - 7 cm große Stücke schneiden
Kirschen	Kerne entfernen
Aprikosen	Kerne entfernen
Pfirsiche	Kerne entfernen
Pflaumen / Zwetschgen	Kerne entfernen

Tipps und Hinweise

- Beim Entsaften von verschiedenen Früchten und Gemüse kann es hilfreich sein, mit unterschiedlichen Zusammensetzungen/Kombinationen zu entsaften: z.B. beim Entsaften von Äpfeln und Orangen zuerst weiche Frucht (Orange), danach die harte Frucht (Äpfel) entsaften. Hierdurch erzielen Sie die beste Saftausbeute.
- Beim Entsaften von frischen Kräutern wie Minze oder Petersilie diese zwischendurch, also zwischen Früchten und Gemüse entsaften, um eine möglichst hohe Ausbeute zu erzielen oder bei einer kleinen Menge Kräuter gleichzeitig mit einem Frucht- oder Gemüsestück einfüllen.
- Stärkehaltiges Obst (Bananen, Papaya, Feigen, Avocados, Mangos, etc) lässt sich schlecht entsaften (Bildung von Mus kann zu Verstopfungen des Siebkorbcs führen). Bereiten Sie diese Obstsorten eventuell in einer Küchenmaschine oder Mixer zu. Falls doch einmal z. B. Bananengeschmack für einen Saft benötigt wird, Banane als erstes oder zweites Fruchtstück einfüllen. Durch die Vermischung mit den anderen Fruchtsäften kann der Bananennektar etwas besser abfließen. Es kann jedoch zu Schaumbildung kommen.
- Beim Entsaften von kleinen Früchten wie Weintrauben und Erdbeeren diese als handvolle Menge und nicht einzeln einfüllen. Dadurch werden bessere Resultate erzielt.

- Beachten Sie, dass rote Bete alle anderen Früchte und Gemüse einfärbt. Beim Herstellen von mehreren verschiedenen Säften den Saft mit der roten Bete als letztes herstellen, um die Verfärbung der anderen Säfte zu vermeiden.
- Apfelsaft wird sich an der frischen Luft schnell braun verfärben, fügen Sie ein wenig Zitronensaft zu.
- Servieren Sie den Saft am besten direkt nach dem Entsaften, da Säfte an der Luft mit der Zeit an Geschmack und Nährwerten verlieren.
- Niemals Eiswürfel oder gefrorene Früchte in die Einfüllschute geben.

Obst und Gemüse entsaften



VORSICHT!

Die Saftpresse niemals betreiben, wenn Zubehör zwar angebracht ist, aber keine Lebensmittel eingeführt wurden.

- Stellen Sie einen geeigneten Behälter für Saft unter das Saftablaufrohr.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Einzelsteckdose an.
- Drücken Sie die **grüne Einschalttaste**.
- Füllen Sie das vorbereitete Obst bzw. Gemüse in die Tricherschale und schieben Sie es langsam und in kleineren Mengen mit Hilfe des Stopfers in die Einfüllschute des Deckels ein.
- Führen Sie den Stopfer mit leichtem Druck in die Einfüllschute ein. Um eine maximale Menge an Saft zu gewinnen, den Stopfer langsam nach unten bewegen. Bei zu starkem Druck wird die Saftgewinnung reduziert und das Gerät kann beschädigt werden.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Niemals Obst und Gemüse mit den Fingern nachschieben. Benutzen Sie immer den mitgelieferten Stopfer!

- Der ausgepresste Obst- oder Gemüsesaft fließt aus dem Saftablaufrohr und wird im Behälter aufgefangen. Der Trester wird abgesondert und im Tresterbehälter gesammelt.
- Obst oder Gemüse können nur so lange zugefügt werden, bis der Behälter oder der Tresterbehälter voll sind.
- Achten Sie immer darauf, dass ein Behälter während des Entsaftens unter dem Saftablaufrohr der Saftschale steht. Sollte der Behälter voll sein und ausgetauscht werden, schließen Sie das Saftablaufrohr mit dem Verschluss und öffnen Sie diesen wieder, wenn ein Behälter darunter steht.

- Beobachten Sie die Füllmenge des Tresterbehälters. Sobald der Tresterbehälter voll ist, schalten Sie das Gerät aus und entleeren Sie diesen.



VORSICHT!

Ein überfüllter Tresterbehälter kann dazu führen, dass das Gerät nicht mehr richtig arbeitet. Überlaufender Trester kann bei Eindringen in das Motorgehäuse zu Schäden führen. Tresterbehälter immer beobachten und regelmäßig entleeren!

- Wenn alle gewünschten Zutaten entsaftet sind, lassen Sie das Gerät für einige Sekunden noch an, um den letzten Tropfen Saft abfließen zu lassen.
- Schalten Sie nach Beendigung des Pressvorganges die Saftpresse über die **rote Ausschalttaste** aus. Warten Sie einige Sekunden, bis der Motor zu vollständigem Stillstand kommt. Erst dann das Gerät von der Steckdose trennen (Netzstecker ziehen!) und auseinander bauen, um es zu reinigen.



WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass das Gerät immer von der Steckdose getrennt wird, wenn es nicht mehr benutzt, gereinigt wird oder Teile abgenommen bzw. angebracht werden.

6. Reinigung



WARNUNG!

Vor der Reinigung das Gerät von der Stromversorgung trennen (Netzstecker ziehen!).

Verwenden Sie keinen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen!

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.

Gerät reinigen

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Zur Reinigung das Gerät unmittelbar nach Gebrauch unter Beachtung der nachstehenden Reihenfolge demontieren:
 - den Tresterbehälter vom Gerät abnehmen und den Trester entsorgen,
 - den Verriegelungsbügel vom Deckel lösen,

- die Trichterschale von der Einfüllschute abnehmen,
 - den Deckel durch Anheben vom Zwischenring abnehmen,
 - den Siebkorb mit Hilfe der Griffe vorsichtig aus der Saftschale herausnehmen,
 - den Zwischenring von der Saftschale abnehmen,
 - die Saftschale vom Motorblock entfernen.
- Saftschale, Zwischenring, Deckel, Trichterschale, Tresterbehälter und Stopfer unter warmem fließendem Wasser mit mildem Reinigungsmittel gründlich abspülen und anschließend mit klarem Wasser nachspülen.
 - Den Siebkorb unter fließendes Wasser halten und zunächst die Außenseite des Siebkorbes mit einer geeigneten Spülbürste aus Kunststoff abbürsten. Danach das Innere des Siebkorbes mit der Bürste entgegen dem Uhrzeiger ausbürsten, um die Tresterreste zu entfernen.

Tipp: Wenn das Fruchtfleisch sich im Siebkorb festgesetzt hat oder angetrocknet ist, weichen Sie den Siebkorb für 5-10 Minuten in heißem Wasser ein.

- Zur Überprüfung, ob wirklich alle Tresterreste, welche die Löcher des Siebkorbes verstopfen, entfernt wurden, Siebkorb gegen das Licht halten.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Die Messer im Siebkorb sind sehr scharf. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen.

- Alle gereinigten Teile vor dem Zusammenbau sorgfältig abtrocknen oder an der Luft trocknen lassen.



VORSICHT!

Den Motorblock niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, unter fließendem Wasser reinigen oder in eine Geschirrspülmaschine geben.

- Wischen Sie den Motorblock und die Netzanschlussleitung mit einem weichen feuchten Tuch ab. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Motoraufnahme und Netzstecker eindringt. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen trockenen Tuch gründlich ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Scheuermittel, Azeton, Alkohol, etc. zur Reinigung des Motorblocks, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Gerät aufbewahren

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird, reinigen Sie es gründlich wie beschrieben und bewahren Sie es an einem trockenen, sauberen, frostsicheren, sonnengeschützten und für Kinder unzugänglichen Platz auf. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

7. Mögliche Funktionsstörungen

Bei einer Funktionsstörung trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung. Prüfen Sie anhand folgender Tabelle, ob die Funktionsstörungen sich beheben lassen, bevor Sie einen Kundendienst benachrichtigen oder Händler kontaktieren.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Saftpresse startet nach dem Einschalten nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Netzstecker nicht richtig eingesteckt • Sicherheitsschalter nicht aktiviert, Position des Verriegelungsbügels überprüfen 	<ul style="list-style-type: none"> • Netzstecker ziehen und richtig einstecken • Anweisungen im Abschnitt 5.1 „Zusammenbau“ beachten
Anormale Geräusche während des Betriebes	<ul style="list-style-type: none"> • Saftpresse ist nicht korrekt zusammgebaut • Eines der Teile ist defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Anweisungen im Abschnitt 5.1 „Zusammenbau“ beachten • Händler kontaktieren
Das Gerät vibriert	<ul style="list-style-type: none"> • Tresterbehälter ist voll • Siebkorb ist wegen Trester-Anhäufung aus dem Gleichgewicht geraten 	<ul style="list-style-type: none"> • Tresterbehälter entleeren • Gerät ausschalten, Siebkorb reinigen (Anweisungen im Abschnitt 6 „Reinigung“ beachten)
Motor scheint schwer zu arbeiten	<ul style="list-style-type: none"> • Tresterbehälter voll 	<ul style="list-style-type: none"> • Tresterbehälter entleeren
	<ul style="list-style-type: none"> • Trester sitzt am Deckel fest 	<ul style="list-style-type: none"> • Gerät ausschalten, Verriegelungsbügel lösen, Deckel abnehmen und Trester entfernen. Anweisungen im Abschnitt 6 „Reinigung“ beachten. Pressvorgang verlangsamen – Stopfer nur langsam in die Einfüllschute nach unten drücken.
	<ul style="list-style-type: none"> • Siebkorb ist nach Pressen einer größeren Menge von faseriger Früchte/Gemüse durch überschüssigen Trester/Fruchtfleisch verstopft 	<ul style="list-style-type: none"> • Pressvorgang unterbrechen, Gerät ausschalten und nach Anweisungen im Abschnitt 6 „Reinigung“ auseinander bauen und den Siebkorb, evtl. Deckel reinigen

Wenn sich die Funktionsstörungen nicht beseitigen lassen:

- Gerät von der Stromversorgung trennen (Netzstecker ziehen!),
- Gehäuse **nicht** öffnen,
- Händler kontaktieren.

8. Entsorgung

Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.



WARNUNG!

Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.



VORSICHT!



Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0 **Service-Hotline: 0180 5 971 197**
Fax: +49 (0) 5258 971-120 (14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)